



UNIVERSITÉ DE MONCTON
CAMPUS DE MONCTON

Galerie d'art Louise-et-Reuben-Cohen



Rémi Belliveau, *Évangelina : Devenez Évangeline!* (cartes de visite), 2019, performance participative
Œuvre présentée dans l'exposition *Les histoires nécessaires* | *Instrumental Stories* présentée dans le cadre du Congrès mondial acadien 2019

Rapport annuel 2019-2020

Présenté au Sénat académique

Nisk Imbeault

Directrice-conservatrice

Le 17 juin 2020

1. BILAN

a) Objectifs ciblés et résultats de la programmation en 2019-2020 :

I. **Maintenir la qualité de la programmation** : L'ensemble de la programmation d'exposition a fait l'objet d'une recherche et d'un travail de commissariat et a présenté le travail d'artistes acadiens, néobrunswickois, canadiens et de l'international. Voici quelques faits saillants de cette programmation :

- L'exposition *Actes de souveraineté*, de la commissaire Wanda Nanibush, a permis de mettre de l'avant des revendications et discours alternatifs sur la souveraineté par des artistes autochtones;
- *Les histoires nécessaires* | *Instrumental Stories*, organisée par la commissaire Véronique Leblanc, a fait valoir le travail d'artistes acadiens et autres, sur les questions et les problématiques de la construction identitaire;
- *Dissonances rurales*, de l'artiste Rémi Belliveau, a été contextualisée par une introduction d'Elise Anne LaPlante et Nisk Imbeault.

Le maintien de la qualité de la programmation requiert du financement stable et diversifié :

- En 2019-2020, la GALRC a reçu du financement de plusieurs sources, dont la troisième année d'un premier financement au fonctionnement du Conseil des arts du Canada (50 000 \$) et le renouvellement de celui du Ministère du Tourisme, du Patrimoine et de la Culture du Nouveau-Brunswick (30 000 \$/an de 2019-2022); de l'appui pour la création d'emploi fédéral, dont Jeunesse Canada au travail (emplois d'été : 9 400 \$; et stage : 6 600 \$), et du programme provincial SEED (5 400 \$); et un appui à projet du Programme d'appui aux organismes artistiques de la Ville de Moncton (3 500 \$) et du Patrimoine Canadien (PassepART : 4 500 \$) pour des activités de médiations; en plus de générer des revenus propres ou issus de partenariats (27 200 \$) pour **un total de 136 600 \$**.

II. **Améliorer les mécanismes de médiation culturelle pour engager plus activement les auditoires** :

- Une responsable de la médiation a été embauchée sur une base contractuelle (en cours);
- Un atelier de deux jours, animé par Marie-Laure Robitaille, a été offert au personnel de la galerie, afin d'incorporer des pratiques de médiation qui augmentent l'impact de la programmation auprès de divers auditoires;
- Des activités de création en lien avec les expositions ont été offertes à des jeunes et des enfants de 3 à 13 ans au cours de l'été;
- La commissaire Wanda Nanybush a offert une visite guidée de l'exposition *Actes de souveraineté* et une série d'activités ont été organisées en marge de l'exposition, tels la présentation d'un film sur les écoles résidentielles, un exercice de la couverture et un piquenique communautaire;
- L'exposition *Les histoires nécessaires* a été présentée dans cinq lieux, incluant trois sites au centre-ville, dans le cadre du CMA 2019 et comprend une programmation parallèle de performances participatives et de discussions ouvertes;
- Une série d'ateliers animés par des artistes est présentée dans les écoles francophones de la région grâce à l'appui financier du programme PassepART;
- Rémi Belliveau a présenté une conférence et un atelier dans le cadre de son exposition *Dissonances rurales*;
- Une tournée gratuite en autobus du parcours d'œuvres *Images rémanentes* a été offerte, suivi du dévoilement de la 13^e et dernière œuvre et une réception au Centre culturel Aberdeen;
- Une programmation spéciale sur l'art performatif est proposée à l'hiver 2020 qui comprend deux conférences d'artistes, trois résidences et une bibliothèque de ressources (livres, revues et vidéos) accessible au public.

III. **Initier ou appuyer des projets de commissariat, de recherche et d'écriture** : Au cours de la dernière année de programmation, divers projets à l'appui du commissariat et de l'écriture critique ont été réalisés, dont :

- Vue le contexte grand public de l'exposition *Les histoires nécessaires* (CMA 2019), une publication à grand tirage et pouvant être distribuée largement a été réalisée, présentant le texte critique de la commissaire et les œuvres des artistes;
- L'organisation d'une initiative de développement professionnel sur le commissariat (à la Biennale de Venise et dans des Musées à Venise et Vienne) avec le soutien financier de l'AGAVF;
- *Dissonances rurales* fera l'objet d'une publication regroupant la partition issue de la performance, ainsi qu'un texte critique de Lisa Tronca, commissaire et chercheuse en littérature et arts numériques (projet en cours);
- L'initiation d'un projet de commissariat avec le collectif 3E, regroupant trois jeunes commissaires d'origines acadienne, anglophone et Wolastok, qui sera accompagné d'une publication (projets en cours);
- Braelyn Cyr, une jeune artiste mi'gmau, a participé au stage en commissariat, afin de réaliser de la recherche sur les wampums présentée sous forme de blogue;
- Un travail en continu dans le Centre de documentation sur les arts visuels (archives, bibliothèque et dossiers d'artistes) permettant un meilleur accès.

IV. Maintenir les partenariats établis et mettre en œuvres de nouvelles collaborations : Dans le cadre de ses activités, la GALRC s'efforce d'engager d'autres instances universitaires et des organismes culturels, ainsi que de travailler de pair avec ses homologues dans la région et au pays. En 2019-2020, ces collaborations se sont manifestées par :

- L'accueil de l'exposition *Actes de souveraineté* organisée par la Art Gallery at the University of Toronto;
- Partenariat avec le Musée acadien pour l'organisation de l'exposition *Les histoires nécessaires*, inscrite et soutenue comme activité en arts visuels du CMA 2019, et présentée avec la collaboration de la Ville de Moncton et d'Assomption Vie;
- La présentation d'éléments de programmation organisés en partenariat avec le département des arts visuels (Conférences de Didier Morelli et de Yannick Desranleau et Chloé Lum; promotion de l'exposition des finissantes en ligne) et la Bibliothèque Champlain (ressources sur la performance et appui technique);
- Une présentation dans le cours Culture-Loisirs (rôles de la GALRC : diffusion, recherche, conservation);
- La participation annuelle dans le volet *Arts Médiatiques* du FICFA.

V. Assurer le rayonnement de la galerie et de ses activités dans la région et dans l'ensemble du pays : Œuvrant dans un milieu universitaire et contribuant au développement des arts visuels dans la région, la GALRC s'efforce d'élargir son auditoire et d'être accessible à une variété de clientèle de diverses façons. Mis à part les activités régulières de promotion et des initiatives de médiation, il y a eu :

- La présentation de *Les Histoires nécessaires* dans le cadre d'un événement public majeur;
- La diffusion d'un projet de recherche par l'entremise d'un blogue;
- Une présence Web, médias sociaux et promotion (Réseau Art Actuel, Canadian Art, Visual Art News);
- La participation aux associations professionnelles régionales et nationales (AGAVF, APAGA, UCAGAC).

VI. Renforcer la gestion et les outils administratifs de l'organisme, ainsi qu'assurer l'intégrité de la collection et de sa gestion :

- Intégration d'un stage en gestion de collection au fonctionnement régulier (de 6 à 12 mois);
- Réorganisation des images numériques (en cours);
- Élaboration d'un plan d'urgence (en cours).

b) Ressources humaines :

Depuis trois ans, un stage de 6 à 12 mois a été intégré à la composition du personnel¹, afin de contribuer à la formation des pratiques professionnelles en arts visuels (recherche, écriture et commissariat et gestion de collections).

Les activités de médiation sont organisées par une ressource contractuelle embauchée à temps partiel depuis juin 2019.

c) Ressources matérielles et infrastructure :

À l'hiver 2020, les murs des espaces d'exposition ont été recouverts de gypses et repeints et de nouvelles plinthes ont été installées au bas ceux-ci. Afin de faciliter l'installation d'équipement audio-visuel à divers endroits de la galerie, de nouvelles prises de courant électrique ont été ajoutées au plafond. Par ailleurs, des bannières ont été installées à l'extérieur du bâtiment, signalant plus visiblement la nature des activités qui s'y déroulent avec les mots : « histoire », « art » et « culture ».²

d) Autres activités; Développement international, services à la collectivité, etc.

Développement international : L'organisme est impliqué dans le développement de stratégies visant la mise en valeur des artistes acadiens sur la scène internationale (SNA/SPAASI).

Services à la collectivité : Dans le pays, la GALRC est la seule institution universitaire dédiée aux arts visuels et dont les activités participent à la francophonie canadienne à l'est du Québec constituant la plus importante institution des arts visuels pour l'ensemble de la communauté acadienne et francophone des Maritimes. La galerie réalise des projets d'expositions majeures, parfois itinérantes, et contribue au développement du milieu en soutenant les artistes, les professionnels des arts visuels et les organismes du réseau acadien. La superficie de ses espaces d'exposition est supérieure à la plupart des autres instances en arts visuels dans la région et se range parmi les trois plus grandes galeries d'art de la province. La promotion de sa programmation et les activités de médiation se font dans les deux langues officielles. Ses activités s'adressent à la communauté universitaire, à la population générale de la région et aux touristes culturels, tout en participant aux communautés des arts visuels en Acadie, en Atlantique et au Canada.

À titre d'institution majeure dédiée à la présentation et à la collection d'œuvres d'art contemporain, la GALRC rend visible la force créative de la communauté et se positionne comme un organisme de recherche et de développement du discours critique sur les arts visuels en Acadie. L'organisme participe donc à l'écriture de l'histoire de l'art acadien en publiant des catalogues et des monographies particulièrement axés sur les nouvelles pratiques et les artistes acadiennes et acadiens. Le centre d'archives de la galerie constitue l'unique centre d'information sur l'art acadien. La collection d'œuvres d'art compte aujourd'hui plus de 1 000 pièces qui recensent la production d'art en Acadie depuis 1965 et dont une partie est exposée en permanence dans les bureaux et dans les espaces publics du campus universitaire. Par contre, la gestion adéquate de ce service exigerait des ressources que la galerie n'a pas

¹ La galerie est gérée par une petite équipe composée d'un poste à temps plein, soit Nisk Imbeault, directrice-conservatrice, et de deux ressources partagées avec le Musée acadien : Renée Rouse, adjointe administrative, et Angèle Cormier, technicienne. La galerie emploie aussi des étudiantes et des étudiants qui font l'accueil et la médiation culturelle, à temps plein l'été et à temps partiel le reste de l'année. Les emplois d'été sont financés en partie par des programmes d'emploi des gouvernements provincial et fédéral.

² La Galerie d'art Louise-et-Reuben-Cohen partage le pavillon Clément-Cormier avec le Musée acadien de l'Université de Moncton dans lequel se trouvent une réception et les bureaux administratifs. La galerie d'art gère un espace d'exposition étalé sur trois salles connexes et a accès à une petite salle médiatisée de trente sièges. La galerie occupe aussi une salle de documentation, dans laquelle se trouve le Centre de ressources en arts visuels (archives, bibliothèque spécialisée et dossiers d'artistes), et un atelier dédié à l'entretien des œuvres de la collection, aux divers besoins d'installation des expositions et au service de prêt d'œuvres.

et le risque de vol, de perte, d'usure et de bris est réel même si des efforts sont déployés afin de les minimiser.

De façon générale, la GALRC dessert la communauté en répondant aux nombreuses requêtes qu'elle reçoit et en contribuant son expertise en arts visuels à d'autres organismes dans la province et au pays. Elle fait aussi l'accueil d'activités d'autres instances universitaires et d'organismes sans but lucratif des arts et de la culture dans ses espaces (cours, réunions, réceptions, conférences, tables rondes, lancements, ateliers et autres).

e) Effets de la COVID-19 sur les activités :

La GALRC a fermé ses portes au public dès la fermeture du campus en mars 2020. Des éléments de programmation prévus ont été reportés jusqu'à la réouverture. Des activités de diffusion et de médiation ont par la suite été élaborées et mises en ligne, afin de soutenir les artistes et les travailleur.euses autonomes, mais aussi pour contribuer à l'éducation des enfants et au mieux-être pendant la période de confinement.

2. ARRIMAGES DES ACTIONS AU PLAN STRATÉGIQUE INSTITUTIONNEL

Les activités de la GALRC s'inscrivent dans la mission de l'Université de Moncton en contribuant à la recherche et à l'avancement des connaissances en arts visuels et en participant au développement culturel et à l'épanouissement de l'expression artistique contemporaine de la société acadienne. Plus spécifiquement, l'organisme oriente sa programmation afin d'appuyer les objectifs suivants du plan stratégique 2020 :

Chantier 1 : Enseignement de qualité et expérience étudiante

- La GALRC offre une programmation artistique et culturelle gratuite qui s'adresse à la communauté dans son ensemble, incluant les étudiantes et étudiants du campus de Moncton;
- L'organisme offre annuellement un stage de 6 à 12 mois en commissariat et en gestion des collections;
- La galerie participe au recrutement de la jeunesse francophone en accueillant des classes et des groupes dans ses espaces pendant l'année et en organisant des activités de création au cours de l'été;
- L'organisme fait la promotion et encourage la participation aux occasions d'expériences professionnelles auprès des étudiantes et étudiants.

Chantier 2 : Engagement

- Les activités de recherche et de création sont partagées sous forme d'exposition, d'événements publics et de publications qui contribuent au développement du secteur et de la société;
- Les multiples partenariats permettent de renforcer les liens et de positionner l'Université de Moncton comme catalyseur de l'expression contemporaine en Acadie;
- La programmation de la GALRC adresse divers sujets (environnement, santé mentale, économie, etc.) qui font appel à la société et qui résonnent au-delà des frontières géographiques et culturelles;
- La direction de la GALRC participe aux consultations stratégiques et d'élaboration de politiques publiques qui ont des retombées sur le milieu, ainsi qu'à diverses associations professionnelles.

Chantier 4 : Recherche, développement, création et innovation (RDCI)

- L'organisme contribue aux études acadiennes en initiant des projets de recherche et en appuyant les commissaires, les historiennes et historiens de l'art et les artistes dans leurs démarches;
- La collection et les expositions de la GALRC servent de laboratoire d'enseignement en arts visuels et en enseignement des arts et ont le potentiel de contribuer à l'enseignement d'autres sujets académiques.

Chantier 5 : Gouvernance responsable et excellence organisationnelle

- La GALRC assure le financement de ses activités par l'entremise de diverses sources;

- L'organisme voit à l'entretien et à la conservation de sa collection (ex. : *RE-ORG*, stage en gestion des collections) et reconnaît l'importance du travail du Service d'entretien et de réparation en participant à ses planifications.

3. OBJECTIFS POUR L'ANNÉE 2020-2021

Maintenir la qualité et la pertinence de la programmation : En plus de mettre de l'avant une programmation d'œuvres expérimentales, innovatrices et qui engagent le public, de favoriser le commissariat comme mécanisme de programmation des expositions et d'assurer un financement adéquat pour le faire, la galerie s'engage à contribuer à l'avancement des arts au Canada :

- En présentant des corpus majeurs d'œuvres d'artistes acadiens ou du Nouveau-Brunswick;
- Et en s'engageant dans la représentation d'artistes autochtones dans l'ensemble de la programmation.

Amorcer ou appuyer des projets de commissariat, de recherche et d'écriture : Au parrainage de projets de recherche de commissaires invités et aux initiatives de publication et d'écriture sur les arts visuels, s'ajoutent les mesures suivantes qui encouragent la recherche en arts visuels et sa diffusion :

- Un stage en commissariat et en gestion des collections;
- Un soutien aux artistes et commissaires autochtones de la province;
- Un engagement envers et un soutien des commissaires émergentes et émergents.

Maintenir les partenariats établis et amorcer de nouvelles collaborations : Les partenariats établis avec la communauté universitaire (Musée acadien, Départements des arts visuels et de sociologie), ainsi que ceux avec la communauté culturelle (GSN, IMAGO et FICFA) seront maintenus, ainsi que :

- Une formation sur l'écriture en arts visuels en partenariat avec la Owens Art Gallery et la revue *esse*;
- L'amorce d'une discussion avec le Collectif des commissaires autochtones du Canada, afin de mettre en place des initiatives ciblées contribuant au développement du secteur dans la province.

Assurer le rayonnement de la galerie et de ses activités dans la région et dans l'ensemble du pays : Dans cette optique, la GALRC développe des stratégies afin d'encourager la participation, assure une présence active dans les réseaux en ligne et les médias sociaux et participe aux associations régionales et nationales. Dans la prochaine année, les ressources seront dédiées au développement de pratiques de médiation culturelle qui assurent une expérience plus dynamique aux visiteurs et un engagement plus profond envers les arts visuels.

Renforcer les outils administratifs de l'organisme :

- Dont des outils de gestion de collection (processus de prêts, système de localisation, plan d'urgence);
- Et voir à l'organisation de la documentation photographique des œuvres.

Objectifs à long terme :

- En collaboration avec le Musée acadien, monter un plan d'agrandissement de l'infrastructure physique du pavillon Clément-Cormier (concept : « Porte d'entrée sur le campus de l'UdeM »);
- Créer un poste permanent chargé de développer les programmes de médiation culturelle;
- Assurer une ressource dédiée à la gestion de la collection;
- Inscire la réflexion sur l'établissement d'un Musée d'art contemporain à l'agenda des divers intervenants potentiels et du rôle que peut jouer la GALRC dans son développement.